ᖁᓪᓕᒃᑯᑦ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔨᖏᑦᑕ ᑎᒥᖁᑖ
Qulliq Energy Corporation
Société d'énergie Qulliq
Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit

ᑕᑎᒋᔭᐅᔪᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᐊᑦᑕᖁᓇᖅᑐᖅᑭᒋᒃᑲᓗᐊᖅᒪᖕᒐᑦ, ᑲᒪᔪᓐᓇᑦᑎᐊᖁᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔨᓐᓇᑦᑎᐊᖁᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓄᑦ, ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐱᖅᑯᓯᑐᖅᑲᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᖕᒐᓐᓇᖅᑐᓂᒃ, **ᖁᓪᓕᖅ ᐆᒪᖅᑯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ** ᐅᓄᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᓲᖕᒐᑦ ᕿᓂᖅᑐᓄᑦ ᐊᓯᔾᔨᐊᒪᔪᓂᒃ ᐊᔪᕈᓐᓃᖅᓯᒪᔭᒥᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᕆᔭᒥᓂᒃᓗ ᐱᓕᕆᔨᓪᓚᕆᐅᓂᖅᓗᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᑎᔪᒪᔪᓂᒃ. ᐃᖕᕕᓯᐅᑕᐅᖅᑰᔨᕙᒃ? ᐃᓚᐅᖕᕕᒋᓚᐅᖅᑎᒍᑦ. ᐱᕕᑐᑦᑎᐊᖅᓗᑎᒃ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᑦᑎᐊᕙᐅᕗᖅ ᐊᔾᔨᒌᙱᕈᔫᔭᖅᑐᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᖅᓯᖁᓗᑎᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᖁᓗᒋᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓕᒫᑦ ᓄᑖᓂ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᓐᓇᖅᓯᑦᑎᐊᖁᓗᑎᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔫᓄᑦ – ᒫᓐᓇᒧᑦ ᓯᕗᓂᒃᓴᒍᓪᓗ.

## ᐅᐊᔭᓕᕆᔨ

ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ – ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖓ ᓈᓴᐅᑖ. QEC-18-053

ᐅᐊᔭᓕᕆᔨᐅᒍᕕᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐸᒃᑐᓕᒫᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᓯᖅᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑕᕆᐊᓕᖕᓂᓪᓗ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᑦᑎᐊᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᓯᓚᑖᓂᓗ ᓇᒥᓂᖅᑲᑕᐅᔪᓄᑦ ᓈᒻᒪᖅᑰᑦᑎᔪᓂᒃ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᐸᒡᓗᒋᑦ, ᐅᖅᑲᑎᑏᓪᓗᐊᖅᑐᒍᒃ.

ᐅᖃᖁᖅᐸᒡᓗᑎᑦ ᐅᐊᔭᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᖕᒐᓐᓄᑦ, ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᑦᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᓴᓇᕐᕈᑎᓄᑦ ᐊᑐᓇᐊᖅᑲᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᐊᔭᒨᖅᑐᓂᒃ ᐱᔨᑦᑎᕋᖅᑎᒋᔭᐅᓗᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᓂᓕᒫᖓᓂᒃ – ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓕᒫᓂᒃ ᑎᓕᓯᔪᑕᐅᔪᓕᒫᓄᑦ – ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᖃᑕᐅᑦᑎᐊᕐᒪᖔᑕ ᖁᓪᓕᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᒃᑕᐅᕙᖅᑐᓄᑦ, ᐊᑐᐊᒐᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓄᑦ. ᓂᕈᐊᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᐳᑎᑦ ᐱᖁᑎᖕᒋᓐᓂᒃ ᓯᓇᒃᑯᑖᓂᓪᓗ, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᕙᒃᓗᑎᑦ ᓴᓇᓯᒪᓂᖓᑕ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔾᔪᑎᖕᒋᓐᓂᒃ, ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑦᑎᖅᓯᕙᒃᓗᑎᓪᓗ ᑎᑎᕋᐅᔭᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᒃ. ᐅᓇ ᐱᕕᒃᓴᑦᑎᐊᕙᒻᒪᕆᐊᓗᒃ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᓐᓂᐊᖅᐸᑦ ᐃᓱᒪᒍᓂᕆᔭᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᕆᔭᑦᓗ ᓇᓕᒧᑦᑎᖅᐸᔪᒡᓗᑎ ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᕆᐊᓕᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᑦ, ᐊᖑᒻᒪᑎᕐᑯᓪᓗᑎᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒻᒪᕆᐊᓗᖕᓂᑦ ᓇᒥᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᒋᓐᓂᒃ, ᓴᖅᑭᑎᑉᐸᒡᓗᑎᑦ ᐱᕐᔪᐊᖑᓪᓗᑎᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᕆᔭᖕᒋᑦ ᑭᐅᔾᔪᑎᒋᓗᑎᑦ ᖁᓪᓕᒃᑯᓐᓂ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᕆᔭᖕᒋᓐᓄᑦ.

## ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖕᒋᑦ ᑲᒪᒋᔭᒃᓴᖕᒋᓪᓗ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᕙᑦ:

- ᐱᕙᒌᔭᖅᐸᒡᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐅᑎᑦ ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᑎᓯᒪᓗᑎᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᕆᔭᖕᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᒧᑦ ᐊᑭᒋᒐᔭᖑᐊᖅᑕᖕᒋᑦ ᐅᐊᔭᓕᕆᔾᔪᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓴᓇᔭᐅᓂᒃᓴᒧᑦ ᓄᑖᓂᒃ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ;
- ᐱᕙᒌᔭᖅᐸᒡᓗᒋᑦ ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔾᔪᑎᑦ, ᐊᑭᑦᑐᕋᐅᑎᓄᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ, ᑎᑎᕋᐅᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᒋᓂᐊᕋᓱᒋᔭᐅᔪᑦ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒃᓴᑦ;
- ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᕙᒡᓗᓂ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᔨᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑳᑦᑐᓛᒃᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᓴᓇᔭᐅᕙᓪᓕᐊᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦ ᐱᕙᒌᔭᖅᑕᐅᑦᑎᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ;
- ᐅᐊᔭᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂ ᖃᐅᔨᓴᖅᐸᒡᓗᓂ ᓴᓇᔭᐅᕙᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦ;
- ᐊᑭᒋᒐᔭᖑᐊᖅᑕᖕᒋᑦ ᐱᕙᒌᔭᕆᐊᓕᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᐸᒡᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᕙᒡᓗᒋᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓕᕆᔨᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᐊᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᒃᓴᓃᒃᑲᓗᐊᖅᒪᖕᒐᑕ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒃᓴᓃᒃᑲᓗᐊᖅᒪᖕᒐᑕ;
- ᑐᙵᕕᖕᒋᓐᓂᒃ ᓴᖅᑭᑎᑦᑎᕙᒡᓗᓂ ᐊᑭᖕᒋᓐᓄᑦ ᖃᖕᒋᐅᑎᔪᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦ ᐱᐊᓂᒡᕕᒃᓴᖕᒋᓐᓂᒃ;
- ᐊᐅᓚᑦᑎᕙᒡᓗᓂ ᑮᓇᐅᔭᖕᒋᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᐱᖁᑎᓄᑦ ᐃᓚᒃᓴᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒐᓗᐊᖅᒪᖕᒐᑕ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᓛᓕᕋᖕᒐᑦ;
- ᖃᐅᔨᓴᖅᐸᒡᓗᓂ ᐋᖅᑭᒃᓯᐃᕙᒡᓗᓂᓗ ᐅᐊᔭᓕᕆᔾᔪᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᕆᓴᐅᔭᓕᕆᔾᔪᑎᑦ ᒪᓕᒋᐊᖅᑲᖅᑕᖕᒋᓐᓂᒃ;
- ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓄᑦ ᐊᐱᖅᑯᑕᐅᔪᓂᒃ ᑭᐅᖅᑲᑦᑕᓪᓗᓂ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᑳᑦᑐᓛᒃᑎᓂᑦ; ᐊᒻᒪ
- ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᑦᑎᐊᖕᒋᓐᓂᒃ ᐅᐊᔭᓕᕆᔨᙱᕆᐅᖅᓴᔪᓄᑦ.

## ᐊᔪᙱᑕᕆᐊᖅᑭᒥᔭᖕᒋᑦ ᐅᑯᐊᖑᒋᕙᑦ:

- ᐅᐊᔭᓕᕆᔨᐅᓂᕐᒧᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᔾᔪᑎᖃᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᑕᓪᓕᒪᓄᑦ ᐊᐅᓚᐅᓯᕆᔨᐅᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓗᓂ ᐆᒪᖅᑯᑎᓕᕆᕝᕕᖕᒥ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓗᓂ.
- ᐊᑕᖕᒋᕐᓗᒍ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᐅᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓗᓂ, ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᒋᓂᐊᖅᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᐅᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ;
- ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᓗᓂ ᐊᐅᓚᔾᔪᑎᓕᕆᔨᒪᕆᐅᓂᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪ NAPEG–ᑯᓐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ;
- ᖃᐅᔨᒪᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᖃᐅᔨᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔾᔪᑎᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᕙᓪᓕᐊᔪᒥᑦ ᖃᓇᓴᐅᔭᒃᑯᑦ (ᓱᕐᓗ ETAP, SCADA, RTU, PLC), ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᖃᐅᔨᓴᐅᑎᖑᐊᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᕆᔭᖕᒋᓐᓂᒃ, ᐅᐊᔭᓕᕆᔾᔪᑎᓄᑦ ᐆᒃᑐᕋᐅᑎᓂᒃ ᓴᐳᔾᔨᔾᔪᑎᒥᒃᓗ, ᐱᖁᑎᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᖅᓯᒪᓂᖕᒋᓐᓂᒃᓗ.
- ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕈᒪᓪᓚᑦᑖᕈᓐᓇᕐᓗᓂ ᐱᓕᕆᖃᑎᑏᓂᑦ ᐃᓄᑑᓗᓂᓗ ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓗᓂ;
- ᑎᑎᕋᕐᓗᓂ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᓪᓗ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔪᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᕿᒥᕐᕈᔪᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ, ᐃᓕᖕᓂᒃ ᑲᑎᖅᓱᐃᔪᓐᓇᖅᑎᑦᑎᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑦᑎᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᐊᐱᖅᓱᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓄᑦ;
- ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᔪᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ, ᐸᕐᓇᐃᔪᓐᓇᕐᓗᓂ ᐱᕕᒃᓴᒥᓪᓗ ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ, ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒍ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᑎᒍᒥᐊᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᓄᑦ;
- ᖃᐅᔨᓴᕈᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓂᒃ ᐊᑐᖅᐸᒡᓗᓂ; ᐊᒻᒪ
- ᖃᓇᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂᑦ ᑎᑎᖅᑲᓕᐅᕈᑎᖕᒋᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᑦ, ᐊᒻᒪ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᐅᑏᑦ ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃᑯᓪᓗᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᓗᓂᒥᑦ.

## ᐊᑑᑎᖃᕋᔭᖅᑐᑦ:

- ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒥ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗᓐᓃᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖃᕐᓂᖅ;
- ᐃᒐᓯᐅᑎᒥᑦ ᐅᖅᓱᐊᓗᓕᖕᒧᑦ ᐊᐅᓚᐅᑎᔪᐊᑦ;

ᖁᓪᓕᒃᑯᑦ ᐆᒻᒪᖅᑯᑎᓕᕆᔨᖏᑦᑕ ᑎᒥᖁᑖ
Qulliq Energy Corporation
Société d'énergie Qulliq
Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit

- ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓗᓂ;
- ᖃᐅᔨᒪᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐅᑯᓂᖓᓗ ᐅᖃᐅᓯᖓᓂ, ᓄᓇᖓᓂ, ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᖓᓂ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᑦ, ᐊᒻᒪᓘᓐᓃᑦ ᐅᐃᕖᑎᑐᑦ ᐅᖃᑦᓚᒍᓐᓇᕐᓗᓂ.

ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᕋᔭᖅᑐᖅ $102,433–ᒥᑦ $121,426–ᒧᑦ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔫᑎᖃᑦᑎᐊᖅᐳᓂ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᐅᑕᓂᕐᒧᑦᓗ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᖅᐸᒡᓗᓂ $15,016–ᒥ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ. ᑖᓐᓇ ᐃᖅᑲᓇᐃᔾᔭᒃᓴᖅ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓄᑦ. ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᓂᕐᒧᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᓗᓂ ᐃᒡᓗᕐᑲᖅᑎᑕᐅᔪᖅ.

**ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔾᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ.**

ᑎᑎᕋᕐᓗᑎᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑎᑦ, ᐅᒃᑐᐳᕆ 19, 2018 ᑐᖓᓂ ᐅᕗᖓ: **hr@qec.nu.ca**

ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᒃᑰᖅᑎᓪᓗᒍ: **Human Resources, Qulliq Energy Corporation, P.O. Box 420, Baker Lake, NU X0C 0A0.**

ᖁᔭᓕᕗᒍᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑖᕋᓱᒃᑐᓕᒫᓄᑦ; ᑭᓯᐊᓂᑦᑕᐅᖅ, ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᔪᑐᐊᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓇᔭᖅᑐᑦ.

**qec.ca**